

EK-1 - Sulh Protokolü

SULH SÖZLEŞMESİ

1- TARAFLAR

- a) AVUKAT MEHMET AYDOĞAN&MURAT AKSU
(Aşağıda 3.a ve 3.b'de isimleri yazılı kişiler adına vekaleten)

[REDACTED] İşbu sözleşme metninde İŞÇİLER VEKİLİ olarak anılacaktır.

- b) ÇALIK HOLDİNG A.Ş.

ÇALIK DENİM TEKSTİL SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ (eski Ünvanı ile GAP GÜNEYDOĞU TEKSTİL SAN. VE TİC. A.Ş.)

[REDACTED] İşbu sözleşme metninde her ikisi birlikte İŞVERENLER olarak anılacaktır.

AVUKAT SERDAR TOLGA ARAS

(Çalık Holding A.Ş. ve Çalık Denim Tekstil Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi'ne vekaleten)

[REDACTED] İşbu sözleşme metninde İŞVERENLER VEKİLİ olarak anılacaktır.

2- KONUSU

Tarafların vekil edenleri arasında iş ve sosyal güvenlik hukuku mervazatından (İşçi – İşveren ilişkisinden) kaynaklanan tüm hak ve alacaklar dahil ancak bunlara sınırlı olmaksızın hizmet tespiti ile iş kazası nedeniyle açılmış ve açılmamış bulunan davalara ilişkin sulh şartları İşbu sözleşmenin konusunu teşkil eder.

3- AÇIKLAMALAR

- a) İŞÇİLER VEKİLLİNIN vekiliğini üstlendiği dava dosyaları ve talep konuları şunlardır:

- Kidem – İhbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatil ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı [REDACTED] 2013/57 E. – 2014/505 K. (İşbu dosya temiz aşamasındadır)(Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]
- Kidem – İhbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatil ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı [REDACTED] 2013/623 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]
- Kidem – İhbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatil ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı [REDACTED] İş Mahkemesi 2013/624 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]
- Kidem – İhbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatil ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı [REDACTED] İş Mahkemesi 2013/625 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]
- Kidem – İhbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatil ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı [REDACTED] İş Mahkemesi 2015/359 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]
- Kidem – İhbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatil ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı [REDACTED] İş Mahkemesi 2015/326 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]

[REDACTED] İş Mahkemesi 2015/266 E. (Davadaki tüm talepler)

- [REDACTED] Kudem – İhbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili Ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
[REDACTED] İş Mahkemesi 2015/193 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED] İş kazasından kaynaklanan maddi ve manevi zarar tazminatı
[REDACTED] İş Mahkemesi 2015/186 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED] Kudem – İhbar – bayram ve genel tatil Ücreti – hafta tatili Ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
[REDACTED] İş Mahkemesi 2016/190 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED] Kudem – İhbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili Ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
[REDACTED] İş Mahkemesi 2016/115 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED] Kudem – İhbar – bayram ve genel tatil Ücreti – hafta tatili Ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
[REDACTED] İş Mahkemesi 2015/643 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED] Kudem – İhbar – bayram ve genel tatil Ücreti – hafta tatili Ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
[REDACTED] İş Mahkemesi 2015/434 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED] Kudem – İhbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili Ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
[REDACTED] İş Mahkemesi 2015/435 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED] Kudem – İhbar – bayram ve genel tatil Ücreti – hafta tatili Ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
[REDACTED] İş Mahkemesi 2015/356 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED] Kudem – İhbar – bayram ve genel tatil Ücreti – hafta tatili Ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
[REDACTED] İş Mahkemesi 2013/622 E. (Davadaki tüm talepler)
- Hizmet tespti
[REDACTED] İş 2015/103 E. (Davadaki tüm talepler)
- Hizmet tespti
[REDACTED] İş 2015/208 E. (Davadaki tüm talepler)
- Hizmet tespti
[REDACTED] İş 2014/50 E. (Davadaki tüm talepler)
- Hizmet tespti
[REDACTED] İş 2013/941 E. (Davadaki tüm talepler)
- Hizmet tespti
[REDACTED] İş 2013/942 E. (Davadaki tüm talepler)
- Hizmet tespti
[REDACTED] İş 2013/940 E. (Davadaki tüm talepler)
- Hizmet tespti
[REDACTED] İş Mahkemesi 2013/939 E. (Davadaki tüm talepler)

- [REDACTED]
Hizmet tespiti
[REDACTED] Mahkemesi 2016/86 E.(Davadaki tüm talepler)
- b) İşÇİLER VEKİLİNIN vekilliğini üstlendiği ancak henüz davası açılmamış talep konuları şunlardır:
 - Kidem – İhbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
 - Hizmet tespiti
 - Kidem – İhbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
 - Hizmet tespiti
 - Kidem – İhbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
 - Hizmet tespiti
 - Erol Eğrek
Kidem – İhbar-bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
 - Kidem – İhbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
 - Hizmet tespiti
 - Kidem – İhbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
 - Hizmet tespiti
 - Kidem – İhbar-bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
 - Kidem – İhbar-bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
 - Hizmet tespiti
 - Kidem – İhbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
 - Hizmet tespiti
 - Kidem – İhbar-bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
 - Kidem – İhbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
 - Hizmet Tespitİ
 - Kidem – İhbar-bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
 - Kidem – İhbar-bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
 - Kidem – İhbar-bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı

- [REDACTED]
Kıdem – İhbar-bayram ve genel tatil Ücreti – hafta tatili Ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
- [REDACTED]
Kıdem – İhbar – bayram ve genel tatil Ücreti – hafta tatili Ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
- [REDACTED]
Hizmet tespiti
- [REDACTED]
Kıdem-İhbar-Bayram ve genel tatil Ücreti – hafta tatili Ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
- [REDACTED]
Hizmet tespiti
- [REDACTED]
Kıdem-İhbar-Bayram ve genel tatil Ücreti – hafta tatili Ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
- [REDACTED]
Hizmet tespiti

c) Taraflar, 3.maddenin e bendinde yazılı toplam bedelin tamamının ödeneceği halinde;

ca) Açılmış bulunan davalarda işçilikdere ait tüm hak ve alacak ve iş kazasından kaynaklanan tazminat davalannı takip etmeyerek dosyaların müracaata bırakılacaktır. İşbu durum sebebi ile mahkemelerce verilecek kararlar ve vekâlet ücretleri icraya konulmeyacak, dosyada fazla gider avansı, harç bulunması halinde ilgili taraf ibsu bedeli lağe alabilecektir. İşverenler tarifinden sözlesme dean be Hâfthen (e bândînde) Öde mele qapılıp fîrâda, hâfîler iellî Râzîzât etmeğe sevâbî
cb) İŞÇİLER VEKİLİ tarafından henüz açılmamış işçilik tüm hak ve alacaklarına ilişkin alacak davaları açılmayacaktır. İŞÇİLER VEKİLİ ibsu alacak haklarından feragat edecek ve işverenleri geriye ve ileriye yönelik olarak geri dönülmeye bir şekilde ibra edecektir.

cc) Açılmış bulunan hizmet tespitleri davaları İŞÇİLER VEKİLİ ve İŞVERENLER VEKİLİ tarafından takipsiz bırakılacaktır. Bu dosyaların SGK vekilince de takip edilmemesi halinde mahkemelerce verilecek kararlar ve vekâlet ücretleri icraya konulmamayacaktır. SGK vekili tarafından ilam vekâlet ücreti icraya konulursa bu bedel İŞÇİLER VEKİLİ tarafından müvekkillerine vekâleten ödenecektir. SGK vekilince davalalar takip edilir ise bu kere ortaya çıkacak olan tüm yargılama giderleri ile Ücreti vekâletten İŞÇİLER VEKİLİ sorumlulu olacaktır. Ayrıca İŞÇİLER VEKİLİ, davalanın talep konusu olan hizmet süreleri açısından işverenleri ileriye ve geriye yönelik olarak geri dönülmeye bir şekilde ibra edecektir. Yine dava dosyalarında fazla gider avansı, harç bulunması halinde ilgili taraf ibsu bedeli lağe alabilecektir. İşverenler tarifinden 552 lağ mele be Hâfthen (e bândînde) Öde mele qapılıp fîrâda, hâfîler iellî Râzîzât etmeğe sevâbî
cd) İŞÇİLER VEKİLİ tarafından henüz açılmamış hizmet tespit davaları açılmayacaktır. İŞÇİLER VEKİLİ, ibsu haklarından işçiler adına geriye ve ileriye yönelik olarak ve geri dönülmeye şekilde feragat edecek ve işverenleri ibra etmiş sayılacaktır.

d) İŞÇİLER VEKİLİ, 3.maddenin e bendinde yazılı ödemeler tamamlanıncaya kadar duruşma tarihi gelen dosyalara mazeret sunacak, mazeretlerin mahkemece kabul edilmeyerek müracaata bırakılması halinde dava dosyaları yenilenecaktır.

e) Tüm bu açılmış ve açılmamış alacak ile iş ve sosyal güvenlik hukuku mevzuatından ve iş sözleşmelerinden doğan ve doğacak Tüm işçilik hak ve alacakları, bayram ve genel tatil Ücreti – hafta tatili Ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı ve iş kazasından kaynaklanan tazminat ve hizmet tespit davaları karşılığında işverenlerce İŞÇİLER VEKİLİ'ne toplamda 7.265.541,23 TL (Yedimilyoniküçyatmışbeşbinbeşyüzkırkibr Türk Lirası, yirmi üç Kuruş) ödenecektir.

Bu ödemenin 2.500.000,00 TL (İkimilyonbeşyüzbin Türk Lirası) tutarındaki kısmı İşbu sözleşmenin imzası anında veya en geç 20/06/2016 tarihinde nakden ödenecektir.

Baklye 4.800.000,00 TL ise 25.07.2016 tarihinde (Veya üç iş günü içinde) 1.600.000,00 TL, 25.08.2016 tarihinde (Veya üç iş günü içinde) 1.600.000,00 TL, 25.09.2016 tarihinde (Veya üç iş günü içinde) 1.565.541,23 TL olarak nakden ödenecektir.

İşbu ödemeler tamamlandıgında yukarıda belirtilen İbralar gerçekleştirmiş olacaktır. Ödemelerin belirlenen tarihte gerçekleştirilemesi ve madde4-c'deki koşulların ardından suh ve İbra koşulları olusmamış olacağinden; ödemeler tamamlanana kadar davalar devam ettirecek, zamanasımı sınırrında bulunan davalar açılacak, bu sebeple İŞÇİLER VEKİLİ tarafından yapılan tüm masraflarla birlikte gecikilen ödeme ticari temerrüt faizi ile birlikte talep edilecektir.

4- SAİR HÜKÜMLER

- Tarafların 1.maddede belirtilen adresleri geçerli tebliğat adresleri olup, adres değişikliklerini en geç 3 (üç) iş günü içerisinde yazılı olarak diğer tarafa bildirmediği takdirde belirtilen adreslere gönderilecek tebliğatların geçerli tebliğatın tüm hukuki sonuçlarını doğuracağını beyan, kabul ve taahhüt ederler.
- İşbu sözleşmenin 3. Madde e şikkında belirtilen ödemelerin yapılması halinde; İşbu sözleşmede isimleri belirtilen işçilerle ilgili olarak İŞÇİLER VEKİLİ, açılmış ve/veya açılmamış Tüm İşçilik hak ve alacakları, bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı ve iş kazasından kaynaklanan tazminat ve hizmet tespiti davalan nedeniyle İŞVERENLERI, geriye ve ileriye yönelik olarak ve geri dönülemez bir şekilde gayri kabilî rücu İbra etmiş olacaklar ve yine 3.madde (cc) bendi gereğî doğacak tüm sorumluluktan İŞÇİLER VEKİLİ sorumlu olacaklardır.
- Taraflar ortaya çıkabilecek her türlü uyuşmazlığı öncelikle kendi aralarında ve suh yoluyla halletleme yoluna gitmektedir. Suh yolu Sonuç vermez ise 3.maddedeği suh ve İbra koşulları olusmamış olacaktır. SÖZLEŞME ile ilgili olarak çıkabilecek bütün ihlâflarda öncelikle SÖZLEŞME hükümleri, hukum bulunmaması halinde ise Türk Kanunları uygulanacaktır. Uyuşmazlıkların suh yoluyla hallinin mümkün olmadığı durumlarda İstanbul (Çağlayan) Adliyesi Mahkemeleri ve İcra Daireleri yetkilidir.
- İşbu Sözleşme 4 madde ve 2 nüsha olarak düzenlenerek 13/06/2016 tarihinde yürürlüğe girmiştir.

İŞÇİLER VEKİLİ
AVUKAT MEHMET AYDOĞAN

AVUKAT MURAT AKSU

İŞVERENLER
CALISMA RİNG G.A.S.

İŞVERENLER VEKİLI
AVUKAT SERDAR TOLGA ARAS